

EN ENGLISH**PRODUCT FICHE**

A	Trade mark		Hisense	
B	Model	RQ689N4A*1 RQ689N4B*1		RQ689N4A*2
		* Asterisk(s) means variant model and can be varied NULL or (A-Z)		
C	Category		7(Refrigerator-freezer)	
D	Energy efficiency class		A+	A++
E	Ecolabel Award		-	-
F	Annual energy consumption[kWh/annum], based on standard test results for 24 hours. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located		450	343
G	Fresh Food Storage Volume [L]		362	
	Chill Storage Volume [L]		-	
	Frozen FoodStorage Volume [L]	Four Star [L] 	97	90
		Two Star [L] 	97	90
H	Design Temperature of other compartments(> 14℃)		-	
I	Frost-Free Compartments		Fresh Food, Frozen Food	
J	Temperature rise time[h]		10	
K	Freezing capacity[kg/24h]		12	
L	Climate class		SN,N,ST,T	
			This appliance is intended to be used at an ambient temperature between 10°C and 43°C	
M	Noise[dB(A)]		43	
N	Built-in		-	
O	Wine storage appliance		-	

FR French - Français	
A	Marque
B	Modèle "Le ou les astérisques renvoient à un modèle différent et peuvent signifier un chiffre (nul) ou une lettre (de A à Z)."
C	Catégorie (F) Réfrigérateur-congélateur
D	Classe de consommation énergétique
E	Attribution du label écologique
F	Consommation électrique annuelle [kWh/an], basée sur les résultats de test standard pour 24 heures. La consommation électrique réelle dépendra de la manière dont l'appareil est utilisé et de son emplacement.
G	Volume de stockage des aliments frais [L] Volume de stockage des aliments réfrigérés [L]
G	Volume de stockage des aliments surgelés [L] Quatre étoiles [L] ■ ■ ■ ■ Deux étoiles [L] ■ ■
H	Températures des autres compartiments(>14°C)
I	Compartiment(s) à dégivrage automatique Produits frais/Produits surgelés
J	Temps de hausse de la température[h]
K	Capacité de congélation [kg/24 h] Cet appareil est conçu pour une utilisation dans un environnement à température ambiante comprise entre 10°C et 43°C.
L	Classe climatique
M	Bruit [dB(A)]
N	Intégrité
O	Cave à vin

NL Dutch - Nederlands	
A	Handelsmerk
B	Model "De asterisk(en) beteken(en) dat het om een veranderlijk model gaat, en (kan) (kunnen) dus veranderlijk zijn (van nul of A-Z)."
C	Categorie (F) Koel-vriescombinatie
D	Energie-efficiëntie klasse
E	Milieukeur
F	Jaarlijk energieverbruik [kWh/aanruim] gebaseerd op standaardtestresultaten voor 24 uur. Het werkelijke energieverbruik is afhankelijk van hoe het apparaat wordt gebruikt en waar het geplaatst is; apparatuur wordt getoetst in waar deze zich bevindt.
F	Inhoud verse levensmiddelen [L] Inhoud koelgedeelte [L]
G	Inhoud diepgevroren levensmiddelen [L] Vier sterren [L] ■ ■ ■ ■ Twee sterren [L] ■ ■
H	Omgevingstemperatuur van andere ruimten
I	Compartment(s) i dégivrage automatique No-frost-ruimte(n) Verse levensmiddelen, diepgevroren levensmiddelen
J	Tijd voor temperatuurstijging [h]
K	K Vriesvermogen [kg/24 h] Dit apparaat is bestemd voor gebruik bij omgevingstemperaturen tussen 10°C en 43°C.
L	K Klimaatklasse
M	Geluid [dB(A)]
N	Inbouwmaat
O	Wijnbewaarskast

IT Italian - Italiano	
A	Costruttore
B	Modello "Gli asterischi rappresentano diversi numeri(nullo) o lettere (A-Z) a indicare la variante del modello."
C	Categoria (F) Frigorifero-freezer
D	Classe di efficienza energetica
E	Ecobatt Award
F	Consumo energetico annuo [kWh/anno] basato sui risultati di test standard in 24 ore. Il consumo energetico reale dipenderà dalla modalità di utilizzo dell'apparecchio e dal luogo di utilizzo, così come.
F	Volume alimenti freschi [L] Volume alimenti congelati [L]
G	Volume alimenti surgelati [L] Quattro stelle [L] ■ ■ ■ ■ Due stelle [L] ■ ■
H	Temperatura altri comparti
I	Compartimenti No Frost Alimenti freschi, Alimenti surgelati
J	Tempo innalzamento temperatura [h]
K	Capacità di refrigerazione [kg/24 h] Questo apparecchio deve funzionare a una temperatura ambiente compresa tra 10°C e 43°C.
L	Classe climatica
M	Rumori [dB(A)]
N	Incastro
O	Cantina

ES Spanish - Español	
A	Marca comercial
B	Modelo "El asterisco significa que existen variantes de este modelo y puede presentar modificaciones según (nulo) o (A-Z)."
C	Categoría (F) Refrigerador-congelador
D	Clase de eficiencia energética
E	Etiqueta ecológica
F	El consumo anual de energía [kWh/año] se basa en los resultados de pruebas estándar realizadas durante 24 horas. El consumo de energía real dependerá de los hábitos de uso, la ubicación y las condiciones medioambientales.
F	Volumen de almacenamiento de alimentos frescos [L] Capacidad almacenamiento de congelados [L]
G	Volumen de almacenamiento de alimentos congelados [L] Cuatro estrellas [L] ■ ■ ■ ■ Dos estrellas [L] ■ ■
H	Temperatura nominal de otros compartimentos (aproximada)
I	Compartimento(s) libre(s) de escarcha Alimentos frescos, Alimentos congelados
J	Tiempo requerido para alcanzar temperatura de trabajo [h]
K	Capacidad de congelación [kg/24 h] Este electrodoméstico está diseñado para su uso en un rango de temperatura ambiente de entre 10°C y 43°C.
L	Clase climática
M	Ruido [dB(A)]
N	Incandado
O	Botella

PT Portuguese - Português	
A	Marca
B	Modelo "O asterisco indica uma variante do modelo sendo que essa variante pode ser (nulo) ou (A-Z)."
C	Categoria (F) Congelador
D	Classe de eficiência energética
E	Etiqueta Ecológica
F	Consumo de energia anual [kWh/ano], baseado nos resultados de testes de 24 horas. O consumo de energia actual depende da forma como o equipamento é usado e do sítio onde está colocado.
F	Capacidade armazenamento de alimentos frescos [L] Capacidade armazenamento de congelados [L]
G	Capacidade para alimentos congelados [L] Quatro estrelas [L] ■ ■ ■ ■ Duas estrelas [L] ■ ■
H	Características da temperatura de outros compartimentos
I	Compartimento(s) a dégivrage de gelo Alimentos Frescos, Alimentos congelados
J	Tempo de aumento da temperatura [h]
K	Capacidade de congelação [kg/24 h] Este equipamento deve ser utilizado a uma temperatura ambiente entre 10°C e 43°C.
L	Classe climática
M	Nível de ruído [dB(A)]
N	Incorporado
O	Equipamento especial para vinhos

DE German - Deutsch	
A	Marke
B	Modellbezeichnung "Ein (oder mehrere) Sterne-Kennzeichnung steht/stehten für charakteristisches Modell, das durch Ziffern oder Buchstaben gekennzeichnet sind (null) oder (A-Z)."
C	Kategorie (F) Kühl-/Gefrierkombination
D	Energieeffizienzklasse
E	EU-Umweltzeichen
F	Jahresenergieverbrauch [kWh/Jahr], basierend auf standardisierten Testergebnisse über einen Zeitraum von 24 Stunden. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Häufigkeit und der Art des Gebrauchs ab sowie von dessen Standort.
F	Volumen des Kühlfaches [L] Kühlfachvolumen [L]
G	Gefrierfachvolumen [L] Zwei Sterne Fach [L] ■ ■ ■ ■ Zwei Sterne [L] ■ ■
H	Temperaturbereich sonstige Kühlfächer
I	Frostfreie Kühlfächer Frische Lebensmittel, Tiefgefrorene Lebensmittel
J	Lagerzeit bei Störung [h]
K	Gefriervermögen [kg/24 h] Das Gerät ist für einen Betrieb bei Umgebungstemperaturen zwischen 10°C und 43°C ausgelegt.
L	Klimaklasse
M	Luftschalleistung [dB(A)]
N	Einbaugerät
O	Weinlagerschrank

CZ Czech - Čeština	
A	Ochranná známka
B	Model "Hvězdičky označují varianty modelu a může být nuly (nula) nebo (A-Z)."
C	Kategorie (F) Chladnička s mrazákem
D	Třída energetické účinnosti
E	Ocenění Ecobatt
F	Roční spotřeba energie [kWh/rok] na základě výsledků standardního testu za 24 hodin. Aktuální spotřeba energie závisí jak na používání přístroje, tak na jeho umístění.
G	Objem pro uchování čerstvých potravin [L] Objem pro uchování chazených potravin [L]
G	Objem pro uchování mražených potravin [L] Čtyři hvězdy [L] ■ ■ ■ ■ Dvě hvězdy [L] ■ ■
H	Navrhovaná teplota pro ostatní přístroje
I	No-frost přístroje Čerstvé potraviny/Mražené potraviny
J	Akumulaci doba (mínus teploty) [h]
K	Mrazicí kapacita [kg/24 h] Toto zařízení je určeno k použití při okolních teplotách mezi 10°C a 43°C.
L	Klimatická třída
M	Úroveň hluku [dB(A)]
N	Vestavění
O	Systém pro uchování vína

SK Slovakian - Slovenčina	
A	Ochranná známka
B	Model "Hviezdičky označujú varianty modelu a môže byť nuly (nula) alebo (A-Z)."
C	Kategória (F) Chladnička s mrazničkou
D	Trieda energetickej efektívnosti
E	Ocenenie Ecobatt
F	Ročná spotreba energie [kWh/rok] na základe výsledkov štandardného testu za 24 hodín. Aktuálna spotreba energie bude závisieť na tom, ako sa zariadenie používa a kde sa umiestni.
F	Objem chladičného priestoru na čerstvé jedlo [L] Objem chladičného priestoru na chlazené jedlo [L]
G	Objem chladičného priestoru na mrazené jedlo [L] Štvornásobný [L] ■ ■ ■ ■ Dve hviezdičky [L] ■ ■
H	Navrhnutá teplota ďalších prístrojov
I	No-Frost prístroje Čerstvé jedlo, Mrazené jedlo
J	Doba rastu teploty [h]
K	Mraziaca kapacita [kg/24 h] Toto zariadenie je určené na používanie pri vonkajšej teplote medzi 10°C a 43°C.
L	Klimatická trieda
M	Úroveň hluku [dB(A)]
N	Zabudovaný
O	Spôsobit na uloženie vína

ET Estonian - Eesti keel	
A	Kaubamärk
B	Model "Tähti või tähti tähistavad mudelivariante, mis võib olla numbreid (null) ja tähtede (A-Z) kombinatsioon."
C	Kategooria (F) Külmik-sügavkülmik
D	Energeefektiivsus klass
E	EL Ökoloogia
F	Aastane energiatarbimine [kWh/aanruim] standardtesti 24-tunni katsetulemuste põhjal. Tegelik energiatarbimine sõltub seadme kasutamisviisist ja asukohast.
F	Väikeste toiduainete sektsiooni mahutavus [L] Jähtutatud toiduainete sektsiooni mahutavus [L]
G	Sügavkülmatus toiduainete sektsiooni mahutavus [L] Neli tähti [L] ■ ■ ■ ■ Kaks tähti [L] ■ ■
H	Teiste seadmete töötemperatuur
I	Jätkumülmavaba (No Frost) seadmed Värskeid toiduaineid, Külmutatud toiduaineid
J	Temperatuuri tõusmise aeg [h]
K	Külmutusvõime [kg/24 h] Seade on ette nähtud kasutamiseks toas, kus ümbritseva õhu temperatuur vaheldub 10°C - 43°C.
L	Klimaklass
M	Müratase [dB(A)]
N	Sisseehitatud seade
O	Veinikülmik

LV Latvian - Latviešu	
A	Prieš zīme
B	Modelis "Zvaigznītes norāda iespējamo modeļu variantus, to vietā var būt arī cipars vai burti (A-Z)."
C	Kategorija (F) Leduskauss-saldātvietne
D	Enerģijas patēriuma klase
E	"Ecobatt" apbalvojums
F	Elektronenerģijas patēriņš gadā [kWh/gada] tiek aprēķināts, pamatojoties uz ierīces 24 stundu ilgus darbināšanas mērījumu rezultātiem. Faktiskais elektroenerģijas patēriņš ir atkarīgs no ierīces lietotāšanas veida un uzstādīšanas vietas.
F	Svaigās pārtikas uzglabāšanas nodalījuma tilpums [L] Dzesēšanas nodalījuma tilpums [L]
G	Saldātvietas pārtikas uzglabāšanas nodalījuma tilpums [L] Nodalījums ar četrām zvaigznēm [L] ■ ■ ■ ■ Nodalījums ar divām zvaigznēm [L] ■ ■
H	Paredzētā temperatūra citos nodalījumos
I	"No Frost-Free" tehnoloģija Svaigās pārtikas, Saldātvietas pārtika
J	Temperatūras paaugstināšanās laiks [h]
K	Saldēšanas jauda [kg/24 h] Šis ierīce paredzēta lietošanai telpā, kurās temperatūra ir no 10°C līdz 43°C.
L	Klimata klase
M	Troksņa līmenis [dB(A)]
N	Iebūvējamā
O	Leduskauss vīna uzglabāšanai

LT Lithuanian - Lietuvių kalba	
A	Pelės ženklas
B	Modelis "Zvaigždutės nurodo skirtingus modelius: gali būti nepažįstamas žvaigždutės arba A-Z."
C	Kategorija (F) Šaldytuvai-saldikliai
D	Energijos vartojimo efektyvumo klasė
E	Ekologijos ženklas
F	Per metus suvartojamos energijos kiekis [kWh per metus] grindžiamas bandymų rezultatais 24 valandų trukmės bandymo rezultatais. Kokį energijos suvartojimą faktiškai priklauso nuo to, kaip aparatas naudojamas ir kur jis bus pastatytas.
F	Šviežio maisto produktų laikymo kameros talpa [L] Dėžinės talpos laikymo kameros talpa [L]
G	Šaldyto maisto produktų laikymo kameros talpa [L] Keturių žvaigždžių [L] ■ ■ ■ ■ Dvių žvaigždžių [L] ■ ■
H	Kiti kameros projektavimo temperatūra (>14°C)
I	Storinys (ar) su pungi "No Frost" technologija Šviežias maistas, Šaldytas maistas
J	Temperatūros kilimo trukmė [val.]
K	Šaldymo geba [kg/24 h] Šis aparatas skirtas naudoti nuo 10°C ir 43°C aplinkos temperatūroje
L	Klimato klasė
M	Truksmavio [dB(A)]
N	Įmontuojamas
O	Vino šaldytuvai

GR Greek - Ελληνικά	
A	Εμπορικό σήμα
B	Μοντέλο "Τα άστρακια αναφέρονται μοντέλων πολλαπλότητας και είναι δυνατό να υπάρχουν ως τμήμα (μηδέν) ή (Α-Ζ)."
C	Κατηγορία (F) Ψυγείο-καταψύξη
D	Κλάση ενεργειακής απόδοσης
E	Βαθμολογία Ecobatt
F	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας [kWh/aanruim] [δύο του استاندارد测试结果 για 24 ώρες. Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της συσκευής και το χώρο στον οποίο βρίσκεται.]
F	Όγκος ψυγείου ψυγείας τμήματος [L] Όγκος ψυγείου ψυγείας τμήματος [L]
G	Όγκος ψυγείου ψυγείας τμήματος [L] Τέσσερις αστέρια [L] ■ ■ ■ ■ Δύο αστέρια [L] ■ ■
H	Θερμοκρασία σχεδιασμού των άλλων ψυγείων
I	Θέρμανση χωρίς παγετό (No Frost) Φρέσκα τρόφιμα, Καταψυγμένα τρόφιμα
J	Χρόνος αύξησης θερμοκρασίας [h]
K	Αποψύξηση καψυγής [kg/24 h] Αυτή η συσκευή προορίζεται να χρήση σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεταξύ 10°C και 43°C.
L	Κλιματική κλάση
M	Θόρυβος [dB(A)]
N	Ενσωματ.
O	Συσκευή ψυγείας κρασιού